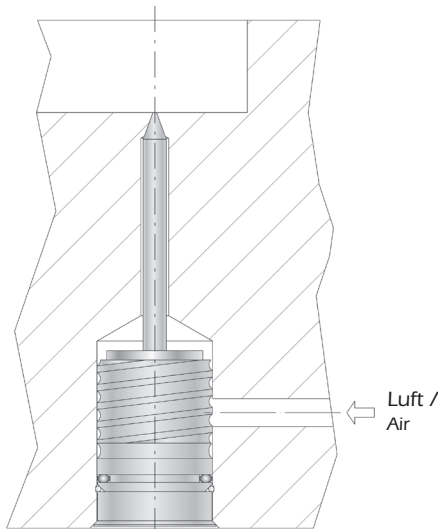
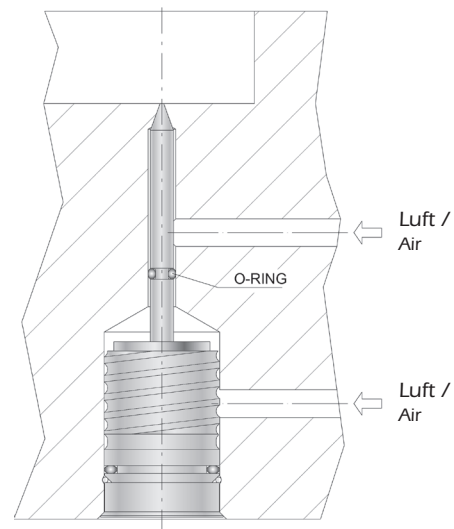
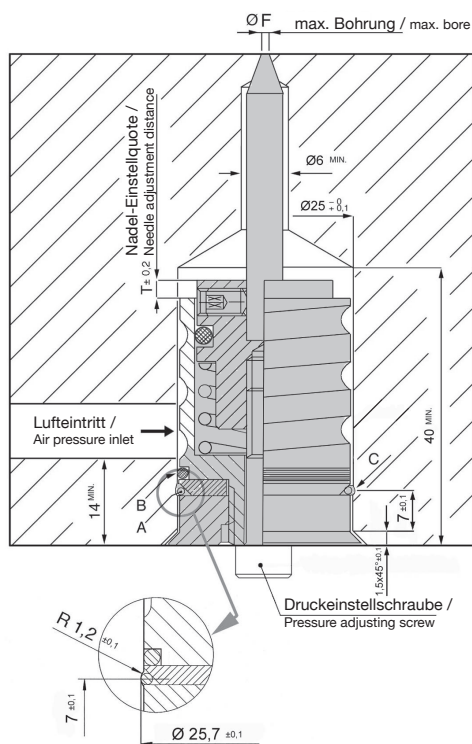


**INFO**
**Luftventil mit Nadel**  
**ERMANN BALZI**
**Air Valve with Needle**
**S6502/ . . .**
 $T_{max.} : 200\text{ }^{\circ}\text{C}$ 
**Eigenschaften:**

- Geringer Platzbedarf in der Form.
- Sehr geringes Risiko für Funktionsstörungen durch Zusetzen am Ausblasanschluss.
- Ideal für ästhetische Teileoberflächen.
- Verwendbar auch für die Entgasung der Kavität durch entsprechende Formgebung der Nadel.

**Characteristics:**

- Little space required in the mold.
- Non clogging of the blow-out point.
- Ideal for aesthetic surfaces of parts.
- Can be used as a self-cleaning gas vent due to needle form by grinding.


**Einfache Lufteinspeisung /**  
**Single air feeding**

**Doppelte Lufteinspeisung /**  
**Double air feeding**
**Einbaumaße:**
**Seat dimensions:**


Luftdruck / Air pressure [bar]	ØF <sub>max.</sub>	T
6 - 8	0,8	3,5
8 - 10	1	2
10 - 12	1,2	1

**S6502/ . . .**
**Einbauhinweise:**

- ① Aufnahmebohrung erstellen, gemäß Zeichnung auf Seite S6.79.
- ② Zunächst den Metallring „A“ und O-Ring „B“ entfernen, danach die flache Scheibe und Gewinding als Paket aufschrauben. Dafür Einsteckwerkzeug S3184/12 verwenden.
- ③ Zur Justierung des Maßes „T“ die Druckeinstellschraube verwenden.
- ④ Luftventil in die Bohrung einführen, und den Überstand (Maß X) messen.
- ⑤ Schraube „C“ lösen, Ventилnadel entfernen. Diese am hinteren Ende um das Maß „X“ kürzen.
- ⑥ Metallring „A“ und O-Ring „B“ wieder montieren.
- ⑦ Jetzt das Nadelventil in die Aufnahmebohrung einbauen.
- ⑧ Anschließend wird das Nadelventil mit den Einsteckwerkzeugen (s. Seite S6.81) in der Bohrung befestigt.

**Installation instructions:**

- ① Machine the seat.
- ② Take off the metal ring „A“ and the O-ring „B“, re-assemble the washer and the ring nut until it reaches the mechanic stop.
- ③ Set the „T“ dimension with the setting screw.
- ④ Insert the air valve into the seat and take the „X“ dimension.
- ⑤ Take off the setting screw, unloose the dowel „C“, remove the needle and shorten it in the rear part of the dimension „X“ .
- ⑥ Re-assemble the metal ring „A“ and the O-ring „B“.
- ⑦ Insert the valve into the seat.
- ⑧ Fix the valve with the proper keys pressing simultaneously the valve toward the inside.

